**Ενότητα 7η**

**Ένας στοργικός ηγέτης**

**Μετάφραση**

Όλοι γνωρίζουμε καλά ότι ο Αγησίλαος, όπου νόμιζε ότι θα ωφελήσει κάπως την πατρίδα του, δεν έπαυε να μοχθεί, δεν απέφευγε τους κινδύνους, δε λυπόταν τα χρήματα, δεν πρόβαλλε ως δικαιολογία το σώμα ούτε τα γηρατειά του, αλλά θεωρούσε και καθήκον καλού βασιλιά αυτό, δηλαδή να κάνει όσο το δυνατόν περισσότερα καλά στους υπηκόους του. Και ανάμεσα στις πιο μεγάλες ωφέλειες του προς την πατρίδα του εγώ συγκαταλέγω και αυτήν εδώ, ότι δηλαδή, αν και ήταν πολύ δυνατός στην πόλη, φανερά φρόντιζε να υπακούει πάρα πολύ στους νόμους. Γιατί ποιος θα ήθελε να μην υπακούει, όταν έβλεπε τον βασιλιά του να πειθαρχεί; Αυτός ακόμα και στους αντιπάλους του μέσα στην πόλη συμπεριφερόταν όπως ακριβώς (συμπεριφέρεται) ο πατέρας στα παιδιά του. Τους κακολογούσε δηλαδή για τα σφάλματα τους, τους τιμούσε όμως αν έκαναν κάτι καλό και τους παραστεκόταν αν τους συνέβαινε κάποια συμφορά, γιατί δε θεωρούσε κανέναν πολίτη εχθρό, γιατί ήθελε να επαινεί όλους, γιατί νόμιζε κέρδος να διασώζει όλους και γιατί θεωρούσε ζημιά αν χανόταν κάποιος, έστω και ανάξιος.

**Ερμηνευτικά σχόλια**

 Ο Αγησίλαος υπήρξε σημαντικός βασιλιάς της Σπάρτης. Παρά το γεγονός ότι ήταν μικρόσωμος και κούτσαινε από το ένα του πόδι, διέθετε ιδιαίτερα ψυχικά και πνευματικά προσόντα, τέτοια που τον κατέστησαν ηγετική φυσιογνωμία της Σπάρτης. Συγκρούστηκε με τους Πέρσες σημειώνοντας επιτυχίες εναντίον τους. Ως συνέπεια των νικών του κατά των Περσών, εξασφαλίστηκε η αυτονομία των ελληνικών πόλεων της Μικράς Ασίας. Ο Ξενοφών τον θαύμαζε για τις αρετές του, γεγονός που αποτυπώνεται και στο έργο του ¨*Αγησίλαο*ς¨, που είναι ουσιαστικά ένα ιστορικό μυθιστόρημα και εγκώμιο για τον βασιλιά της Σπάρτης.

Σύμφωνα με το απόσπασμα, ο Αγησίλαος διέθετε μια σειρά αρετών, ανάμεσα στις οποίες ήταν η φιλοπατρία, όπως αποδεικνύεται από το γεγονός ότι δεν έπαυε να μοχθεί για την πόλη του, δεν απέφευγε τους κινδύνους, δεν υπολόγιζε τα χρήματα και δε χρησιμοποιούσε ως δικαιολογία προς αποφυγή ανάληψης δράσης τα γηρατειά και τη σωματική του αναπηρία. Ως υποχρέωση ενός καλού βασιλιά, ο Αγησίλαος θεωρούσε την ευεργετική διάθεση προς τους υπηκόους του. Στη συνέχεια, ο Ξενοφών επισημαίνει μια άλλη αρετή του Αγησίλαου, την απόλυτη υπακοή του στους νόμους της πόλης. Μάλιστα, όπως τονίζει ο ιστορικός με τη στάση του αυτή αποτελούσε παράδειγμα προς μίμηση για τους πολίτες του, αφού, αν και ο ισχυρότερος μέσα στην πόλη, φρόντιζε να τηρεί πλήρως τους νόμους. Έτσι και οι υπήκοοι του φρόντιζαν να δείχνουν την ίδια υποταγή προς τους νόμους της πόλης τους. Μια άλλη αρετή του Σπαρτιάτη βασιλιά που αναδεικνύεται είναι η συμπεριφορά του προς τους πολίτες που παρέπεμπε σε αυτήν ενός πατέρα προς τα παιδιά του. Κάθε φορά που έβλεπε κάποιον να διαπράττει κάποιο σφάλμα ή αδικία τον επέκρινε. Φρόντιζε, όμως, να τον επαινεί όταν έκανε κάτι καλό, ακόμα και αν επρόκειτο για κάποιον πολιτικό του αντίπαλο. Συμπαραστεκόταν στις συμφορές των πολιτών. Η συμπεριφορά του αυτή ακόμα και προς τους αντιπάλους του ερμηνεύεται από το γεγονός ότι θεωρούσε όλους τους πολίτες απαραίτητους. Αυτό αποδεικνυόταν στην πράξη, καθώς θεωρούσε κέρδος να σώζει τους πάντες και ζημία να χαθεί κάποιος, έστω και ανάξιος.

Συνολικά, ο Αγησίλαος ήταν ένας φωτεινός ηγέτης που λειτουργούσε ως παράδειγμα προς μίμηση για τους Σπαρτιάτες. Επεδείκνυε φιλοπατρία, θάρρος, ειλικρίνεια στη συμπεριφορά του, υπακοή στους νόμους. Κινούταν με γνώμονα το συμφέρον της πόλης του, έδειχνε αντικειμενικότητα στην αξιολόγηση των πράξεων των πολιτών του και συμπαραστεκόταν σε όποιον είχε ανάγκη.